



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 12.04.2025

версія № 36

змінена версія від: 12.04.2025

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

· **1.1 Ідентифікатор продукту**

· Торгова назва: **Nafufill BB 2**

· Артикул № 0044010 000 1

· **1.2 Важливе**

ідентифіковане

застосування речовини/

суміші і нерекомендовані

застосування

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Застосування речовини/**

суміші

Будівельна хімія

Дисперсія

· **1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки**

· **Виробник/постачальник:** ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG

Am Kruppwald 1-8

D-46238 Bottrop

Tel.: +49(0)2041-101-0

Fax.: +49(0)2041-101-64017

E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· **Відділ, який надає**

довідкову інформацію:

msds@mc-bauchemie.de

· **1.4 Телефон екстреного**

зв'язку:

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

· **2.1 Класифікація речовини або суміші**

· **Класифікація згідно з**
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

Продукт не класифікований згідно з Розпорядженням CLP.

· **2.2 Елементи маркування**

· **Маркування згідно з**
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

відсутній

· **Піктограми загрози**

відсутній

· **Сигнальне слово**

відсутній

· **Вказівки щодо небезпеки**

відсутній

· **Додаткові дані:**

EUN208 Містить 1,2-бензізотіазол-3(2H)-он, Суміш: 5-хлор-2-метил-2H-ізотіазол-3-ону та 2-метил-2H-ізотіазол-3-ону (3:1), 2-метил-2H-ізотіазол-3-он. Може спричинити алергічну реакцію.

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 12.04.2025

версія № 36

змінена версія від: 12.04.2025

Торгова назва: **Nafufill BB 2**

(продовження сторінки 1)

EUN210 Паспорт безпечності хімічної продукції можна отримати за запитом.

Contains biocidal products: 1,2-бензіотіазол-3(2H)-он, Суміш: 5-хлор-2-метил-2H-іотіазол-3-ону та 2-метил-2H-іотіазол-3-ону (3:1), 2-метил-2H-іотіазол-3-он

- **2.3 Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції):** Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

- **3.2 Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.
- **Небезпечні складники:** відсутній

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

- **4.1 Опис заходів першої допомоги**
- **Загальні вказівки:** Особливі заходи не потрібні.
- **При вдиханні:** відсутній
- **При контакті зі шкірою:** Загалом, продукт не подразнює шкіру.
- **При контакті з очима:** Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.
- **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:** Промити ротову порожнину і випити багато води. Звернутись за медичною допомогою.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

- **5.1 Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** відсутній
- **5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 12.04.2025

версія № 36

змінена версія від: 12.04.2025

Торгова назва: **Nafufill BB 2**

(продовження сторінки 2)

- **5.3 Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Не потрібний.
- **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:** Розвести у великій кількості води.
- **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **6.4 Посилання на інші розділи** небезпечні речовини не вивільнюються.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** Особливі заходи не потрібні.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Відсутні.
- **Клас складського приміщення:** 12

UA

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 12.04.2025

версія № 36

змінена версія від: 12.04.2025

Торгова назва: **Nafufill BB 2**

(продовження сторінки 3)

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **8.1 Контрольні параметри**
- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** *Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.*
- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці** *Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.*
- **Додаткові вказівки:** *Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.*
- **8.2 Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:** *Необхідно дотримуватись звичайних запобіжних заходів як при роботі з хімічними речовинами.
Wear respiratory protection in case of insufficient ventilation.
The selection of respirators (EN 14387) must be based on the known or anticipated exposure concentrations, the hazards of the product and the occupational exposure limits (section 8.1) of the respirator in question.
Particle filter PP1: Inert substance; P2, P3: Hazardous substances
Provide adequate ventilation. This can be achieved by local exhaust ventilation or general exhaust ventilation.
(EN 689 - Methods for determining inhalation exposure)
This applies especially at the mixing or stirring place.
If this is not sufficient to keep the concentration below the occupational exposure limit, provide respiratory protection.*
- **Захист органів дихання:** *Непотрібний.*
- **Захист рук:**
- **Матеріал захисних рукавиць** *n.a.*
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць** *-*
- **Захист очей:** *Не потрібний.*

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

- **9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**
- **Загальна інформація**
- **Зовнішній вигляд:**
Форма: *Рідкий*

(продовження на сторінці 5)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 12.04.2025

версія № 36

змінена версія від: 12.04.2025

Торгова назва: **Nafufill BB 2**

(продовження сторінки 4)

· Колір:	Білуватий
· Запах	Характерний
· Рівень pH:	Не застосовується. Не визначено.
· Зміна стану Температура плавлення/область плавлення:	Не визначено.
Температура кипіння/область кипіння:	100 °C
· Точка займання:	Не застосовується.
· Температура займання:	Продукт не є самозаймистим.
· Вибухонебезпечність:	Продукт не є вибухонебезпечним.
· Тиск пари при 20 °C:	23 hPa
· Щільність при 20 °C:	1,01 g/cm ³
· Розчинність у/ змішуваність з вода:	Повністю змішується.
· В'язкість: динамічна:	Не визначено.
кінематична при 20 °C:	18 s (DIN 53211/4)
· 9.2 Інша інформація	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- **10.1 Реактивність** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.2 Хімічна стабільність**
- **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:** Не розпадається при належному застосуванні.
- **10.3 Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
- **10.4 Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.5 Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.6 Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- **11.1 Інформація про токсичний вплив**
- **Гостра токсичність:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Первинна подразнююча дія: на шкіру:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 12.04.2025

версія № 36

змінена версія від: 12.04.2025

Торгова назва: Nafufill BB 2

	(продовження сторінки 5)
· на очі:	Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· Сенсибілізація:	Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· Додаткова токсикологічна інформація:	
· CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)	
· Мутагенність ембріональних клітин	Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· Канцерогенність	Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· Токсична дія на репродуктивну функцію	Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)	Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)	Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· Небезпека для функції дихання	Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

- **12.1 Токсичність**
- **Токсичність для водних організмів:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **12.2 Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **12.3 Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **12.4 Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.
- **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 12.04.2025

версія № 36

змінена версія від: 12.04.2025

Торгова назва: Nafufill BB 2

(продовження сторінки 6)

- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**
- **12.6 Інша шкідлива дія**

Не застосовується.

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

- **13.1 Методи переробки відходів**

· **Рекомендація:**

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· **Неочищені упаковки:**

· **Рекомендація:**

Упаковку необхідно утилізувати згідно з Розпорядженням про упаковки.

Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

· **Рекомендований засіб для чищення:**

Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

· **14.1 Номер ООН**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

відсутній

· **14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

відсутній

· **14.3 Клас небезпеки вантажу**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Клас**

відсутній

· **14.4 Група упаковки**

· **ADR, IMDG, IATA**

відсутній

· **14.5 Небезпека для навколишнього середовища:**

· **Речовина, яке забруднює морське середовище:**

Ні

(продовження на сторінці 8)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 12.04.2025

версія № 36

змінена версія від: 12.04.2025

Торгова назва: Nafufill BB 2

(продовження сторінки 7)

- **14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача** *Не застосовується.*
- **14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом ІВС (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насапом)** *Не застосовується.*
- **Транспортування/додаткова інформація: Не є небезпечним вантажем згідно з вищеописаними розпорядженнями.**
- **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):** *відсутній*

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- **15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
- **Директива 2012/18/ЄС**
- **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I** *Жоден зі складників не міститься.*
- **15.2 Оцінка безпечності речовини:** *Оцінка безпечності речовини не проводилась.*

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Відділ, який видає паспорт безпеки:** *Технічний відділ*
- **Скорочення і абрєвіатури:** *RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 12.04.2025

версія № 36

змінена версія від: 12.04.2025

Торгова назва: Nafufill BB 2

(продовження сторінки 8)

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· * Дані, змінені порівняно з
попередньою версією

UA